

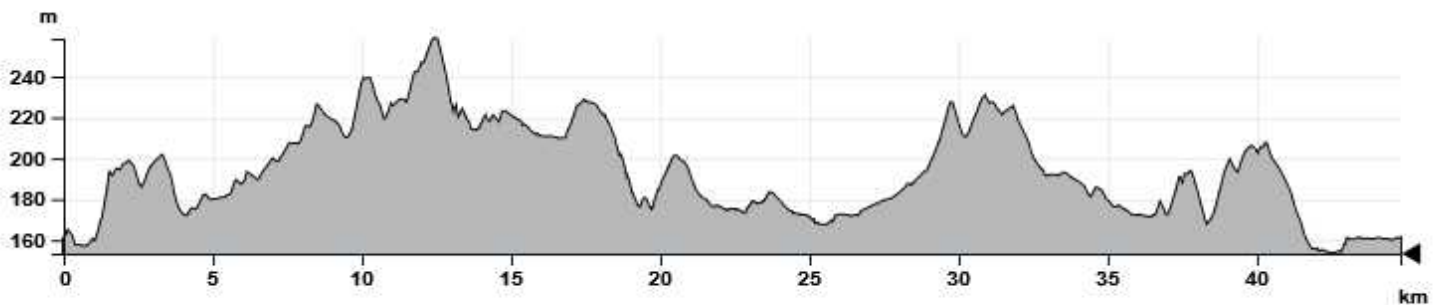
BL473 - Jüdisch-elsässisches Kulturerbe

ÖRTLICHE FAHRRADRUNDWEGE -50 KM

● 44,8km ▲ 466m



Copyright : © 100kmautour.com



🚲 DER WEG

Bei dieser Tour entdecken Sie das historische Kulturerbe des Elsass. Sie führt durch malerische Dörfer mit großen Fachwerkbauernhäusern, wo Sie außerdem vier Museen erwarten, die der Geschichte und dem Brauchtum des Hanauerlandes und des Zorntals gewidmet sind. Mit den Synagogen in Hochfelden und Bouxwiller und dem jüdischen Friedhof in Ettendorf haben die jüdischen Gemeinden bedeutende Kulturdenkmäler hinterlassen. Synagogen und Friedhof sind für Besucher geöffnet.



— Straße
 — Straße mit eingeschränktem Verkehr
 — Radweg im Gelände
 — Radweg auf der Straße



WIE ERREICHT MAN ?

■ **Bahnhof von Hochfelden**

■ **Gare SNCF d'Obermodern**

■ **Gare SNCF de
Schwindratzheim**

UNTERKÜNFTE

HOTEL

■ **Hôtel-Restaurant La Cour
du Tonnelier**
Grand Rue
67330 Bouxwiller
03 88 70 72 57
courduttonelier.fr

■ **Hotel**
rue de la Gare
67330 Obermodern
03 88 90 80 08
ernenwein.com

■ **Hôtel - A l'Agneau**
rue de Saverne
67350 Val de Moder
03 88 07 72 38
www.hotel-restaurant-
delagneau.com

GÄSTEZIMMER

■ **Le Nid de Cigognes**
rue Principale
67340 Menchhoffen
06 08 85 31 21

DIE ELSASSISCHEN GESCHMACKE ENTDECKEN

RESTAURANTS

■ **Restaurant de la Gare**
rue de la gare
67270 Hochfelden
03 88 71 15 78

■ **Restaurant Au Kelsch**
route de Strasbourg
67270 Hochfelden
03 88 03 32 60
[https://www.facebook.com/
/pages/category/Restaurant
/Restaurant-Au-Kelsch-
105128731105502/](https://www.facebook.com/pages/category/Restaurant/Restaurant-Au-Kelsch-105128731105502/)

■ **Restaurant Piccola Italia**
rue du Général Lebocq
67270 Hochfelden
06 81 70 19 23

■ **Hôtel-Restaurant La Cour
du Tonnelier -
BOUXWILLER**
Grand Rue
67330 Bouxwiller
03 88 70 72 57
www.courduttonelier.fr

■ **Restaurant 'La Fontaine de
Hanau'**
rue de la Gare
67330 Bouxwiller
03 88 03 30 33
fontaine-de-hanau.com

■ **Restaurant La Petite Alsace**
Grand Rue
67330 Bouxwiller
03 88 71 30 40
restaurant-petite-alsace.fr

■ **Restaurant le Festin des
Sultans**
route d'Obermodern
67330 Bouxwiller
03 88 91 30 81
fr-fr.facebook.com/le-festin-
des-sultans-
312673192081183/

■ **Restaurant Hexestub**
Grand Rue
67330 Bouxwiller
06 38 65 64 86

■ **Hôtel-Restaurant
Ernenwein**
Rue de la Gare
67330 Obermodern
03 88 90 80 08
www.ernenwein.com

■ **Don Camillo**
rue de la Moder
67330 Obermodern
03 88 53 88 14

■ **Restaurant - A l'Agneau**
rue de Saverne
67350 Val de Moder
03 88 07 72 38
www.hotel-restaurant-
delagneau.com

■ **Restaurant Au Cerf**
Place Helmstetter
67350 Val de Moder
03 88 72 56 40
www.restaurant-aucerf.com

■ **L'Ami Fritsch**
rue principale
67350 Ettendorf
03 68 03 81 67

■ **Restaurant Au Boeuf**
rue de la Zorn
67270 Schwindratzheim
03 88 91 51 14
[http://www.auboeuf.free.fr/
/Base_cadres.htm](http://www.auboeuf.free.fr/Base_cadres.htm)

■ **Le P'tit Plus**
Rue du Général Leclerc
67270 Schwindratzheim
03 88 01 27 98
<http://leptiplus.fr/>

PRAKTISCHE INFORMATIONEN

PICKNICKPLÄTZE

■ **Picknickplatz**
67270 Geiswiller

■ **Aire de pique-nique**
Rue du Pont
67350 Val de Moder

■ **Picknickplatz**
Quai du Canal
67670 Waltenheim sur Zorn

BESICHTIGUNGEN?

♥ **Regionales Naturschutzgebiet Bastberg**
67330 Bouxwiller
Ein außergewöhnliches Naturschutzgebiet mit einem herrlichen Panorama über die Ebene und die Nordvogesen, ideal für ein Picknick!

♥ **Villa Meteor**
rue du Général Gouraud
67270 Hochfelden
03 88 02 22 44
www.brasserie-meteor.fr/fr/villa-meteor
In Hochfelden gibt es die letzte Familienbrauerei von Frankreich. Entdecken Sie Einzel- oder Gruppenbesuch des Historischen Teils des Museums sowie der Brauerei und ihrer Geheimnisse der Bierherstellung. Am Ende Ihres Besuchs wird Ihnen eine Verkostung angeboten.

♥ **Museum des "Zorn" Gebiets**
place du Général Koenig
67270 Hochfelden
03 88 91 53 42
Exposition temporaire 2015: Bières et brasseries d'Alsace

♥ **Hanauerlandmuseum**
Place du Château
67330 Bouxwiller
03 88 00 38 39
www.museedupaysdehanau.eu
Das Kunst- und Heimatmuseum vom Hanauer Land und die Geschichte von Bouxwiller aus der Zeit, als es Residenz und Hauptstadt der Grafschaft von Hanau-Lichtenberg war.

♥ **Jüdisch-Elsässisches Museum**
Grand Rue
67330 Bouxwiller
03 88 70 97 17
<http://judaisme.sdv.fr/today/musee/>
Dieses Museum stellt die Kultur der elsässischen Juden und die Geschichte des elsässischen Judentums in den Mittelpunkt.

♥ **Dampflokomotiven-Ausstellung**
Chemin du Sable
67330 Obermodern
03 88 90 18 04
Eine Sammlung von etwa 40 Lokomotiven in verschiedenen Maßstäben (von 1:5 bis 1:20) ist in diesem Museum ausgestellt, das ein wahres Gedächtnis des elsässisch-lothringischen Eisenbahnnetzes aus der Zeit von 1839 bis 1974 ist.

♥ **Les Maisons Schini**
67330 Zutzendorf
03 88 70 42 30
www.tourisme.hanau-lapetitepierre.alsace
Als Liebhaber des elsässischen Kulturerbes sollten Sie die Landstraßen und unsere charmanten Dörfer durchstreifen, um diese eleganten Fachwerkhäuser zu entdecken. Sie wurden zwischen 1776 und 1839 von Zimmerleuten namens Schini erbaut und haben die Besonderheit, dass sie an ihrer Fassade einen doppelten Balkon mit Balustern haben.

♥ **Museum für Volkstümliche Handgemalte Widmungsbriefe**
rue Docteur Albert Schweitzer
67350 Val de Moder
03 88 07 80 05
commune-valdemoder.fr/culture-loisirs/musee-de-l-image-populaire
Das in Frankreich einzigartige Museum des Volksbildes von Pfaffenhoffen präsentiert das elsässische Volksbild und seine Techniken. Diese von Hand gemalten, mit einem Canivet ausgeschnittenen oder unter Glas gemalten Erinnerungsbilder zeugen von den Höhepunkten des Lebens im Elsass im 19. Jahrhundert.

♥ **Synagoge**
67350 Val de Moder
03 88 07 80 05
www.valdemoder.fr/Culture-loisirs/Synagogue.html
Restaurierte Synagoge aus 1791. Dezentere Fassade, aber ein kompletter Gemeindesaal mit der Synagoge im ersten Stock, ein beeindruckender Rahmen der Arche, und im Erdgeschoß die Kahlstube, ein Matzot Backofen, eine Mikve und ein Gästezimmer.

♥ **Jüdischer Friedhof**
Lieu-dit Neuenberg
67350 Ettendorf

♥ **Erlebnisbad Atoo-o**
Rue des Quatre Vents
67270 Hochfelden
+33 3 88 02 20 40
www.payszorn.com
Waten, schwimmen, genießen! Das Atoo-o Aquatic Centre ist ein Ort, der sowohl für sportliche Aktivitäten als auch für entspannende Momente mit Freunden oder der Familie geeignet ist.

♥ **Hanautic - Badekomplex des Hanauer Landes**
rue de Babenhausen
67330 Bouxwiller
03 88 71 38 38
piscines.hanau-lapetitepierre.alsace/
Schwimmbad mit Sport- und Spielbecken, 52m-Rutsche, Sprudelbädern, Massagebänken, Planschbecken, Sessel für Behinderte, um ins Wasser zu gelangen. Entspannungsbereich mit Sauna und Hammam

♥ **Kanalhafen**
Quai du canal
67670 Waltenheim sur Zorn
03 88 91 96 58
www.payszorn.com
Der Hausboothafen in Waltenheim-sur-Zorn ist ein erholsamer und beruhigender Ort rund um den Rhein-Marne-Kanal mit einem schönen Picknickplatz. Es ist auch möglich, ein Boot zu mieten.

VERKEHRSBÜRO



■ **Verkehrsbüro**
place du Château
67330 Bouxwiller
03 88 70 42 30

■ **Point Info Pfaffenhoffen**
rue du Docteur Schweitzer
67350 Val de Moder
03 88 07 80 05
www.valdemoder.fr/Culture-

